



**RÉFRIGÉRATEUR
ÉLECTRONIQUE A FROID VENTILE
Congélateur - Réfrigérateur**
Guide d'utilisation

VALCBV357AI

Sommaire

AVANT D'UTILISER VOTRE REFRIGERATEUR	2
Informations relatives à la technologie sans givre	2
Consignes de sécurité	3
Mises en garde de sécurité	4
Installation et fonctionnement de votre réfrigérateur	5
Avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur	6
INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE L'APPAREIL	7
Ecran et panneau de commande	7
Utilisation de votre réfrigérateur	8
Bouton Marche/Arrêt (On/Off)	8
Mode Super congélation	8
Mode Super réfrigération	9
Mode Économie	10
Mode Vacances	10
Mode Drink cool	11
Fonction Verrouillage enfants	12
Mode Annulation éclairage	12
Éclairage écologique	12
Mode Écran de veille	12
Réglages de la température du réfrigérateur	13
Réglages de la température du congélateur	13
Avertissements relatifs aux réglages de température	14
Accessoires	14
Compartiment à glace	14
Clayette de congélateur	15
Filtre à odeur	15
Dispositif de rafraîchissement	15
Dispositif de stockage	16
Indicateur de température	17
Distributeur d'eau	19
Montage du groupe de réservoir d'eau	19
Pour nettoyer le réservoir d'eau	20
RANGEMENT DES DENREES	21
Compartiment de réfrigération	21
Compartiment surgélateur	21

NETTOYAGE ET ENTRETIEN	26
Dégivrage	26
Remplacer l'ampoule	27
AVANT DE NOUS CONTACTER	28
Repositionnement de la porte	28
LIVRAISON ET REPOSITIONNEMENT	28
Astuces pour économiser de l'énergie	31
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	32
Parties du distributeur d'eau	33

PARTIE 1. AVANT D'UTILISER VOTRE REFRIGERATEUR

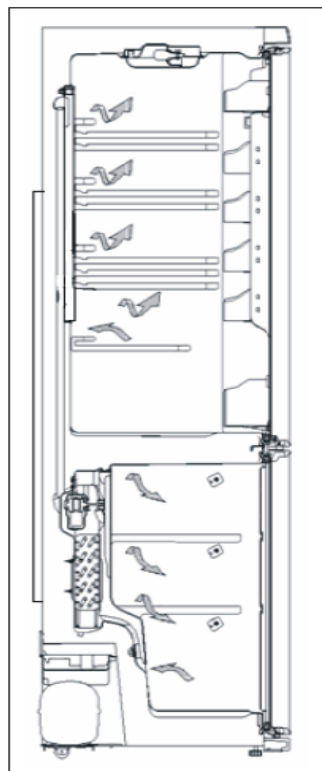
Informations relatives à la technologie sans givre

Le principe de fonctionnement des réfrigérateurs sans givre les distingue des autres formes de réfrigérateurs statiques.

Dans les réfrigérateurs classiques en effet, l'humidité qui s'engouffre dans le réfrigérateur à travers les ouvertures de porte et celle émanant des denrées provoquent une formation de givre dans le compartiment de congélation. Pour enlever la couche de givre et de glace dans le compartiment congélateur, vous devez éteindre le réfrigérateur de temps en temps, sortir les aliments qu'il convient de conserver à une température constante, et enlevez de temps en temps la glace qui s'accumule progressivement dans le congélateur.

La situation est complètement différente pour ce qui est des réfrigérateurs munis du système no-frost. Dans ce type d'appareils en effet, de l'air sec et froid est soufflé dans les compartiments réfrigérateur et congélateur de façon homogène et uniforme à partir de plusieurs points à travers un dispositif de ventilation. De l'air froid dispersé de façon homogène et uniforme d'une clayette à une autre refroidit toutes vos denrées de manière égale et uniforme, ce qui les éloigne ainsi de l'humidité et de la congélation.

Par conséquent, votre réfrigérateur sans givre vous facilite la tâche, en plus d'avoir l'avantage d'avoir une apparence volumineuse et attrayante.



Consignes de sécurité

- Pendant le déplacement et l'installation de votre réfrigérateur, évitez d'endommager le circuit du gaz de refroidissement.
- Si votre ancien réfrigérateur est doté d'un système de verrouillage, veuillez le détruire ou le supprimer complètement avant de le mettre au rebut. Sinon, vos enfants risquent de s'y retrouver et d'être victimes d'un accident.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent un matériel d'isolation et un réfrigérant avec CFC. Par voie de conséquence, nous vous recommandons de ne pas nuire à l'environnement lors de l'élimination de vos anciens réfrigérateurs.

REMARQUES IMPORTANTES:

- Si votre appareil utilise le réfrigérant R600 (pour le savoir, reportez-vous à l'étiquette figurant sur le congélateur) vous devez faire attention pendant le transport et l'installation afin d'éviter d'endommager les pièces grâce auxquelles le refroidissement est possible à l'intérieur de l'appareil. Quoique le R600a soit un gaz naturel respectueux de l'environnement, nous vous conseillons, en cas de fuite provoquée par un dégât survenu au niveau des éléments de refroidissement, de déplacer votre réfrigérateur des sources de flammes nues ou de chaleur et de ventiler la pièce qui abrite l'appareil pendant quelques minutes dans la mesure où ce gaz est de nature explosive.
- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre appareil. Notre entreprise ne saurait être responsable des dommages survenus pour cause de mauvaise utilisation.
- Respectez toutes les consignes prescrites dans votre manuel d'utilisation, et conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir vous en servir pour résoudre les problèmes susceptibles de se poser à l'avenir.
- Cet appareil a été conçu à des fins domestiques et peut uniquement être utilisé dans les foyers dans le but pour lequel il a été fabriqué. Il ne saurait être adapté à des fins commerciales ou autres. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie et notre entreprise ne saura être responsable des dommages encourus.
- Le présent appareil a été fabriqué pour être utilisé à titre domestique et convient uniquement au refroidissement et à la conservation des denrées. Il ne saurait être adapté à des fins commerciales ou autre et/ou à la conservation des substances autres qu'alimentaires. Notre entreprise dégage sa responsabilité dans l'éventualité où des pertes venaient à être enregistrées dans le cas contraire.

Informations relatives à la conformité

- La notion de classe tropicale s'entend pour toute température ambiante comprise entre 16°C et 33°C conformément aux normes 16°C et 33°C.
- L'appareil a été fabriqué conformément aux normes EN 15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

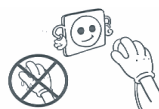
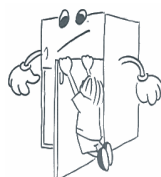
Mises en garde de sécurité

Avertissement : Évitez de recourir à des objets mécaniques ou autres pour accélérer le processus de dégivrage, à moins qu'ils vous aient été recommandés par le fabricant. Évitez d'utiliser des appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation de denrées alimentaires de l'appareil, à moins que de tels appareils électriques vous aient été recommandés par le fabricant. Évitez d'obstruer les orifices de ventilation de l'appareil. N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

- Gardez-vous d'utiliser une prise multi-voies ou une rallonge.
- Évitez d'insérer une fiche dont le câble est endommagé, déchiré ou usagé à l'intérieur de la prise.
- Ne jamais tirer, tordre ou endommager le cordon.



- Le présent appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes; par conséquent, évitez de le laisser aux mains des enfants qui peuvent en utiliser la porte pour faire de la balançoire.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne débranchez jamais la fiche de l'appareil de la prise avec des mains mouillées!
- Veuillez ne jamais introduire de boissons acides dans les bouteilles et récipients en verre à l'intérieur du compartiment surgélateur de votre réfrigérateur. Si vous le faites, ces bouteilles et récipients exploseront.
- Pour votre propre sécurité, évitez d'introduire des matériaux inflammables et explosifs dans le réfrigérateur. Mettez les boissons à forte teneur en alcool dans le compartiment de refroidissement de l'appareil en prenant le soin de bien les refermer à l'aide de leurs couvercles et en les mettant à la position verticale.



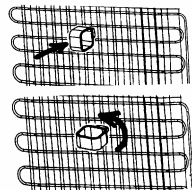
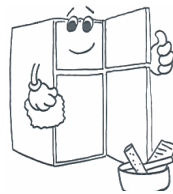
- Évitez tout contact manuel au moment d'enlever la couche de glace formée dans le compartiment surgélateur car cette glace peut entraîner des brûlures et/ou des coupures.
- Ne jamais toucher aux denrées congelées avec vos mains nues! Évitez de consommer les glaçons et les crèmes glacées directement après les avoir sorti du compartiment surgélateur !
- Évitez de congeler à nouveau les aliments qui ont déjà été congelés une fois que vous les avez dégivrés. Si vous le faites, vous courez des risques de santé car vous pourriez rencontrer des problèmes comme l'intoxication alimentaire.
- Évitez de recouvrir la carrosserie et/ou la partie supérieure du réfrigérateur avec un tissu, une nappe, etc. dans la mesure où cela affectera de manière négative les performances du réfrigérateur.
- Sécurisez les accessoires qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil afin d'éviter de les endommager pendant le déplacement de l'appareil.



- Le présent appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (les enfants inclus) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances à moins d'avoir été encadrées ou formées au niveau de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de dommage du câble d'alimentation, faites-le remplacer par le fabricant ou son agent de service, ou encore par tout autre technicien qualifié afin d'écartier tout danger.

Installation et fonctionnement de votre réfrigérateur

- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur est comprise entre 220-240 V et 50 Hz.
- Une fiche spéciale de mise à la terre a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette dernière doit être utilisée avec un trou de fiche spécial de mise à la terre d'au moins 16 ampères. En l'absence d'une telle prise, veuillez contacter un électricien agréé pour l'installation.
- Notre entreprise décline sa responsabilité face aux dommages subis à cause d'une utilisation sans installation de mise à la terre.
- Installez votre réfrigérateur dans un endroit approprié qui ne sera pas exposé à la lumière directe du soleil.
- Veillez à ce qu'il soit installé à au moins 50 cm des sources de chaleurs comme les cuisinières, les fours, les radiateurs, et les réchauds et à au moins 5 cm des fours électriques.
- Évitez d'utiliser votre réfrigérateur en plein air et de le laisser sous la pluie.
- Si votre réfrigérateur est juxtaposé à un surgélateur, il convient de prévoir un espace d'au moins 2 cm entre les deux afin d'éviter une éventuelle condensation sur les surfaces externes.
- Veuillez éviter de mettre des objets lourds sur votre réfrigérateur et installez ce dernier dans un endroit approprié de sorte qu'il y ait un espace libre d'au moins 15 cm au-dessus.
- Si vous souhaitez installer votre réfrigérateur à proximité de vos meubles de cuisine, il est conseillé de prévoir un espace d'au moins 2 cm entre les deux.
- Pour éviter que le condensateur (le composant noir qui se trouve à l'arrière) ne touche au mur, mettez le guide de distance en plastique à sa place de sorte qu'il puisse pivoter dans un angle de 90°.
- Pour que votre réfrigérateur fonctionne correctement et sans vibrations, ses pieds avant doivent être réglés à une taille appropriées et mutuellement équilibrées. Pour ce faire, il vous suffit de tourner les pieds réglables dans le sens horaire (ou antihoraire). Pensez à le faire avant d'introduire vos denrées dans le réfrigérateur.



- Avant toute utilisation du réfrigérateur, nettoyez-en toutes les parties avec de l'eau chaude dans laquelle vous aurez pris le soin d'ajouter une cuillère à café de soda. Rincez-le ensuite avec de l'eau propre et séchez-le. Au terme du processus de nettoyage, remettez toutes ses parties en place.

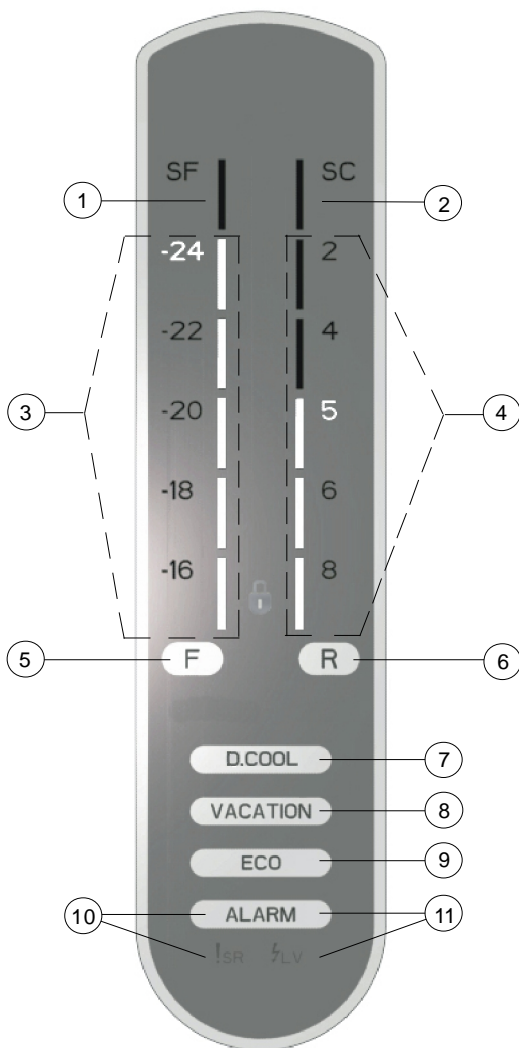
Avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur

- Au cours de la première utilisation, ou pour assurer un fonctionnement efficace de l'appareil après les processus de réinstallation, laissez votre réfrigérateur reposer pendant 3 heures de temps (en position verticale) avant d'en brancher la fiche dans la prise prévue à cet effet. Si vous ne procédez pas ainsi, le compresseur peut être endommagé.
- Une odeur peut se dégager au cours de la première utilisation de votre réfrigérateur. Cette odeur disparaîtra immédiatement dès que le processus de refroidissement de votre réfrigérateur sera enclenché.



PARTIE 2. INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE L'APPAREIL

Ecran et panneau de commande



Utilisation du panneau de commande

1. Indicateur et barre du mode Super congélation
2. Indicateur et barre du mode Super réfrigération

3. Indicateurs d'ajustement et barres du congélateur. La valeur de réglage active sera allumée. Toutes les barres, du minimum jusqu'à la valeur de réglage relative seront allumées.

4. Indicateurs d'ajustement et barres du réfrigérateur. La valeur de réglage active sera allumée. Toutes les barres, du minimum jusqu'à la valeur de réglage relative seront allumées.

5. Ceci permet à la valeur de réglage du congélateur d'être modifiée et au mode Super Congélateur d'être activé si nécessaire.

Le congélateur peut être réglé à -16, -18, -20, -22, -24 °C.

6. Ceci permet à la valeur de réglage du réfrigérateur d'être modifiée et au mode Super réfrigération d'être activé si nécessaire.

Le réfrigérateur peut être réglé à +2, +4, +5, +6, +8 °C.

7. Ceci active le mode Drink Cool. L'expression sera allumée lorsque le mode sera actif.

8. Il active le mode Vacances. L'expression sera allumée lorsque le mode sera actif.

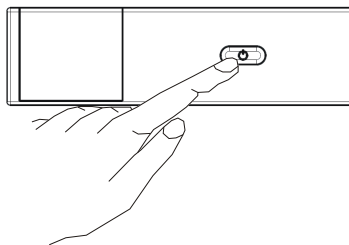
9. Il active le mode Économique. L'expression sera allumée lorsque le mode sera actif.

10. L'alarme et l'indication SR deviendront rouges et une alarme se fera entendre lorsqu'un problème surviendra dans le réfrigérateur. Une alarme audible sera désactivée lorsque vous appuierez sur le bouton Alarme. Les voyants d'avertissement rouges continueront à clignoter jusqu'à ce que le problème soit résolu/éliminé.

11. Si la tension d'alimentation est faible, les indications " Alarm " et " LV " clignoteront en rouge et une alarme se fera entendre. Une alarme audible sera désactivée lorsque vous appuierez sur le bouton Alarme. Les voyants d'avertissement rouges s'éteindront lorsque la tension d'alimentation élève le niveau approprié.

Utilisation de votre réfrigérateur

Bouton Marche/Arrêt (On/Off)



Coupe l'alimentation électrique de l'appareil après un appui sur la touche Marche/Arrêt (On/Off).

Lorsque l'appareil est branché, il commence par contrôler le système au cours des 25 premières secondes. Veuillez effectuer vos ajustements après ces 25 secondes.

Après avoir branché l'appareil, tous les symboles apparaissent pendant 2 secondes; ensuite, les valeurs de démarrage affichent -18°C sur l'indicateur de réglage de congélation et $+4^{\circ}\text{C}$ sur l'indicateur du réglage de réfrigération.

Tous les boutons du panneau de commande fonctionnent par effleurement. (Il vous suffit d'appuyer pour activer le bouton que vous souhaitez utiliser.)

Mode Super congélation

Quand faut-il l'utiliser ?

- Pour congeler de grandes quantités de denrées (qui dépassent la contenance du compartiment surgélateur).
- Pour congeler les aliments prêts à être consommés.
- Pour congeler les aliments rapidement.
- Pour conserver les aliments saisonniers pendant longtemps.



Comment faut-il l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton F jusqu'à ce que les lettres "SF" et une barre graphique relative s'allument.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton au bout d'une seconde, les lettres "SF" et la barre graphique clignoteront 3 fois et un bip sera émis.
- Les lettres "SF" et une barre graphiques s'afficheront au cours de ce mode.

Au cours de ce mode :

- La quantité maximale de denrées fraîches (en kg) susceptible d'être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour que les performances optimales de l'appareil atteignent la capacité de congélation maximale, activez le mode SF pendant 3 heures avant d'introduire les denrées fraîches dans le congélateur.
- 3 heures après son activation, votre réfrigérateur commence à émettre des signaux. Le signal ainsi émis vous signale que le compartiment surgélateur est prêt à accueillir les denrées. Toutes les 5 minutes, votre réfrigérateur émettra des bips

intermittents d'environ 60 secondes, à condition que les portes ne soient pas ouvertes, ce signalement persistera pendant 1 heure de temps. Lorsque ce son se fait entendre, éloignez les aliments à congeler de ceux qui le sont déjà. Le signal s'arrête lorsque la porte du congélateur ou du réfrigérateur est ouverte. Une fois vos denrées suffisamment réfrigérées, votre réfrigérateur quittera automatiquement le mode de congélation rapide.

- Après une période maximale de 24 heures suivant l'activation de la fonction, le processus de congélation sera terminé.
- Le congélateur peut être ajusté, le surgélateur sera annulé et les valeurs de réglage sélectionnées se poursuivront.
- La température des modes Super congélation et réfrigération peut être ajustée. Dans ce cas, le mode Super congélation continue.
- Les modes Économique et Vacances peuvent être sélectionnés. Le mode Super congélation sera annulé et le mode sélectionné activé.
- Lorsque le mode "Super congélation" est actif, SF peut à nouveau être sélectionné et annulé en appuyant sur le bouton F.

Remarque: Le mode " Super Congélation " sera automatiquement annulé après 24 heures ; si ce n'est pas le cas, la température du capteur de congélation est inférieure à -32 °C.

Mode Super réfrigération

Quand faut-il l'utiliser ?

- Pour conserver les aliments prêts à la consommation.
- Pour mettre au frais et conserver beaucoup de denrées.
- Pour rafraîchir rapidement des boissons.

Comment faut-il l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton " R " jusqu'à ce que les lettres " SC " et une barre graphique relative s'allument.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton au bout d'une seconde, les lettres " SC " et la barre graphique clignoteront 3 fois et un bip sera émis.
- Les lettres " SC " et une barre graphique s'afficheront au cours de ce mode.
- Lorsque vous utilisez le mode Supercool, les denrées fraîches existantes dans le compartiment réfrigérateur peuvent être davantage plus fraîches pendant une brève période. Après ce mode, les aliments frais passeront à la température normale.
- Si vous le souhaitez, vous pourrez à nouveau recourir à ce mode.

Au cours de ce mode:

- Le congélateur peut être ajusté, le mode Super Cool sera annulé et les valeurs de réglage sélectionnées se poursuivront.
- La température du surgélateur et du congélateur peut être ajustée. Dans ce cas, le mode Super cool continue.



- Les modes Économique et Vacances peuvent être sélectionnés. Le mode Super Cool sera annulé et le mode sélectionné activé.
- Lorsque le mode " Super Cool " est actif, SC peut à nouveau être sélectionné, puis annulé en appuyant sur le bouton R.

Remarque: Le mode " Super Cool " sera automatiquement annulé après 12 heures ; si ce n'est pas le cas, la température du capteur de réfrigération est inférieure à 0°C.

Mode Économie

Le congélateur et le réfrigérateur fonctionnent dans des conditions économiques déterminées à l'intérieur de l'unité de commande.

Quand faut-il l'utiliser ?

- Lorsque vous souhaitez que votre réfrigérateur fonctionne de façon économique.

Comment faut-il l'utiliser ?

- Appuyez sur le bouton ECO.
- L'indication "ECO" commencera à clignoter.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton au bout d'une seconde, le symbole clignotera 3 fois et un bip sera émis.
- Lorsque ce mode est actif, le symbole ECO reste allumé.
- L'indication -18 et une barre graphique relative s'afficheront sur le congélateur.
- L'indication +4 et une barre graphique relative s'afficheront sur le réfrigérateur.

Au cours de ce mode:

- Le congélateur peut être ajusté, le mode Économique sera annulé et les valeurs de réglage sélectionnées se poursuivront.
- Le réfrigérateur peut être ajusté, le mode Économique sera annulé et les valeurs de réglage sélectionnées se poursuivront.
- Les modes Super Cool et Super congélation peuvent être sélectionnés, le mode Économique est automatiquement annulé et le mode sélectionné est activé.
- Le mode Vacances peut être sélectionné. Le mode Économique est automatiquement annulé et le mode sélectionné est activé.
- Pour annuler, il vous suffit simplement d'appuyer sur le bouton ECO.



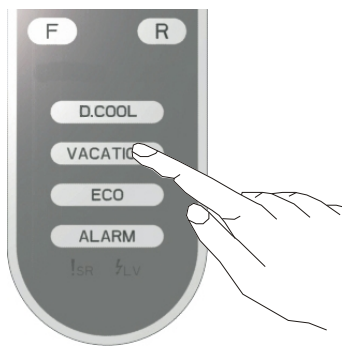
Mode Vacances

Quand faut-il l'utiliser?

- Si vous comptez vous absenter pendant longtemps pour des vacances, et voulez vider le réfrigérateur, vous pouvez utiliser ce mode.

Comment faut-il l'utiliser?

- Appuyez sur le bouton VACATION (Vacances).
- L'indication " VACATION " commencera à clignoter.



- Si vous n'appuyez sur aucun bouton au bout d'une seconde, le symbole clignotera 3 fois et un bip sera émis.
- Lorsque ce mode est actif, le symbole ECO reste allumé.
- Les indicateurs ainsi que les barres graphiques du congélateur et du réfrigérateur seront désactivés
- Aucun réglage ne peut être effectué sans que le mode Vacances ne soit annulé.
- Pour annuler, il vous suffit simplement d'appuyer sur le bouton VACATION.
- Votre réfrigérateur continuera à fonctionner suivant les valeurs de réglage précédentes.

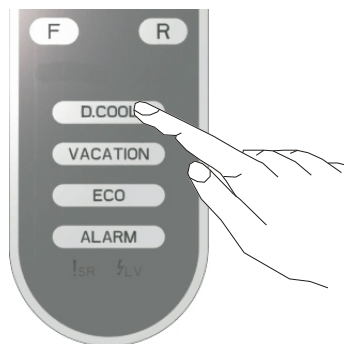
Mode Drink cool

Quand faut-il l'utiliser ?

- Ce mode sert à rafraîchir les boissons dans un intervalle de temps réglable.

Comment l'utiliser ?

- Pressez DCOOL bouton.
- Appuyez sur le bouton DCOOL pour ajuster le temps
 - 05 minutes -> 1. barre;
 - 10 minutes -> 2. barre;
 - 15 minutes -> 3. barre;
 - 20 minutes -> 4. barre;
 - 25 minutes -> 5. barre;
 - 30 minutes -> 6. barres clignotent;
- Lorsque vous sélectionnez l'heure, les chiffres clignotent 3 fois à l'écran et un avertissement sonore se fait entendre.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche dans un intervalle de 2 secondes, le temps sera réglé.
- Le compte à rebours commence à partir de l'heure que vous avez ajustée et se poursuit toutes les 5 minutes. 1 barre disparaît au fur et à mesure.
- Au terme de l'heure ajustée, l'affichage présentera une alarme visuelle et vocale.
- Pour annuler ce mode, appuyez sur le bouton de réglage D. COOL.



Remarque: Vous devez ajuster l'heure en fonction de la température des bouteilles avant de les introduire dans l'appareil.

- À titre d'exemple, vous pouvez dans un premier temps régler sur "5 min". Au terme de cette période, si ce rafraîchissement n'est pas suffisant, vous pouvez prolonger pendant 5 minutes, 10 minutes, etc.
- Lorsque vous utilisez ce mode, Vous devez penser à vérifier régulièrement la température des bouteilles. Lorsque la température des bouteilles aura atteint un niveau suffisant, enlevez ces bouteilles de votre appareil.
- Si vous oubliez d'y sortir les bouteilles, celles-ci peuvent exploser.

Fonction Verrouillage enfants

Quand faut-il l'utiliser ?

- Pour empêcher aux enfants de jouer avec les boutons et de changer les réglages que vous avez effectués, la fonction Verrouillage enfants a été prévue dans l'appareil.

Activation du Verrouillage enfants

- Appuyez simultanément sur les boutons (F) et (R) pendant 5 secondes.

Désactivation du Verrouillage enfants

- Appuyez simultanément sur les boutons (F) et (R) pendant 5 secondes.

Remarque: Le verrouillage enfants sera également désactivé en cas de coupure d'électricité ou de débranchement du réfrigérateur.

Mode Annulation éclairage

Quand faut-il l'utiliser ?

- Si vous souhaitez annuler l'éclairage du réfrigérateur, vous pouvez sélectionner ce mode.
- Appuyez simultanément sur les boutons (F) et (R); ouvrez et fermez ensuite la porte du réfrigérateur 3 fois. Ainsi, le mode sera sélectionné. À partir de ce moment, les ampoules ne s'allumeront pas lorsque les portes du congélateur et du réfrigérateur seront ouvertes.
- Si vous souhaitez annuler ce mode, reprenez le même processus. Si vous ne le faites pas, le mode s'autoannulera après 24 heures.

Eclairage écologique

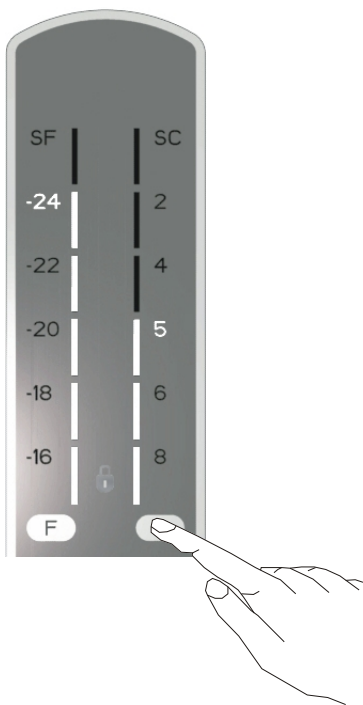
- Ce mode a été prévu pour vous permettre d'économiser de l'énergie.
- Les ampoules de votre appareil ne s'allumeront pas si l'espace dans lequel vous avez installé l'appareil est suffisamment éclairé pour pouvoir vous permettre de voir l'intérieur de l'appareil.

Mode Écran de veille

- Vous pouvez sélectionner ce mode pour économiser de l'énergie.
- Appuyez sans interruption pendant 3 secondes sur le bouton D.COOL.
- Après 3 secondes, le mode sera réglé et un avertissement sonore émis.
- En Mode Écran de veille, l'éclairage de l'écran sera désactivé.
- En ouvrant la porte ou en appuyant sur un quelconque bouton, l'éclairage de l'affichage s'activera pendant 5 secondes, avant de disparaître à nouveau.
- Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton D.COOL pour l'annuler.

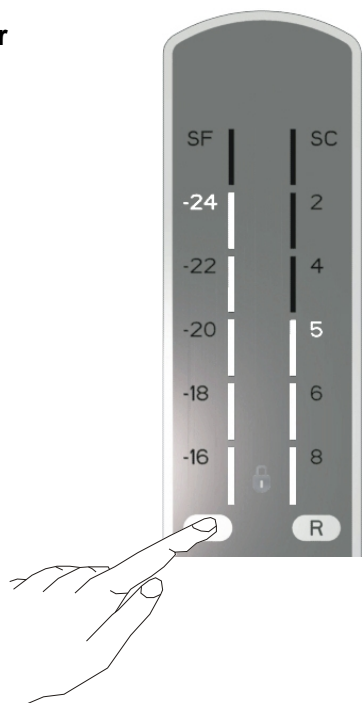
Réglages de la température du réfrigérateur

- La valeur initiale de la température du compartiment est de +4°C.
- Appuyez sur le bouton (R) une seule fois.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton pour la première fois, +2°C apparaît sur l'indicateur du réglage de réfrigération.
- Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, une barre apparaît sur l'indicateur de la barre graphique et la température sera réglée au niveau inférieur. (+8°C, +6°C, 5°C, +4°C, +2°C)
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de réfrigération jusqu'à +2°C (maximum) apparaisse sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur, et lorsque vous maintenez le bouton enfoncé, les lettres SC (Super Cool) clignoteront.
- Si vous continuez à appuyer, il redémarrera à partir de +8°C.
- La valeur de température sélectionnée avant les modes Vacances, Super Freeze, Super Cool, ou Économie est activée et restera la même jusqu'à la fin ou jusqu'à l'annulation du mode. L'appareil continue de fonctionner avec cette valeur de température.



Réglages de la température du congélateur

- La valeur initiale de la température du compartiment congélateur est de -18°C.
- Appuyez sur le bouton (F) ne seule fois.
- Lorsque vous appuyez sur ce bouton pour la première fois, -20°C apparaît sur l'indicateur du réglage de congélation.
- Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, une barre apparaît sur l'indicateur de la barre graphique et la température sera réglée au niveau inférieur. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C)
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de congélation jusqu'à -24°C (maximum) apparaisse sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur, et lorsque vous maintenez le bouton enfoncé les lettres SF (Super Freeze) clignoteront.
- Si vous continuez à appuyer, il redémarrera à partir de -16°C.



- La valeur de température sélectionnée avant les modes Vacances, Super Freeze, Super Cool, ou Économie est activée et restera la même jusqu'à la fin ou jusqu'à l'annulation du mode. Votre réfrigérateur continuera à fonctionner dans cette valeur de température qui a été sélectionnée.

Avertissements relatifs aux réglages de température

- Vos réglages de température ne seront pas effacés en cas de défaillance énergétique.
- Il n'est pas conseillé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des températures ambiantes supérieures à 10°C en termes d'efficacité.
- Les réglages de température doivent se faire en fonction de la fréquence d'ouverture de porte et de la quantité de denrées conservées à l'intérieur du réfrigérateur.
- Évitez de passer à un autre réglage avant la fin du réglage.
- Après avoir branché votre réfrigérateur, celui-ci doit fonctionner pendant 24 heures sans interruption, en fonction de la température ambiante, pour que l'appareil soit suffisamment préparé à bien conserver vos denrées. Évitez d'ouvrir la porte du réfrigérateur avec une certaine fréquence et gardez-vous d'y introduire une quantité importante d'aliments au cours de cette période.
- Une fonction retardatrice de 5 minutes a été prévue dans votre réfrigérateur pour éviter que son compresseur ne soit endommagé à cause des débranchements-rebranchements que vous effectuez de temps à autre, et des coupures d'énergie. Votre réfrigérateur commencera à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre réfrigérateur a été fabriqué pour fonctionner à des intervalles de température ambiante précises conformément à la classe climatique figurant sur l'étiquette d'information. Pour un refroidissement efficace, nous vous conseillons de respecter les valeurs de température ci-après.

Classe climatique	Ambiante
T	16 à 43 °C
ST	16 à 38 °C
N	16 à 32 °C
SN	10 à 32 °C

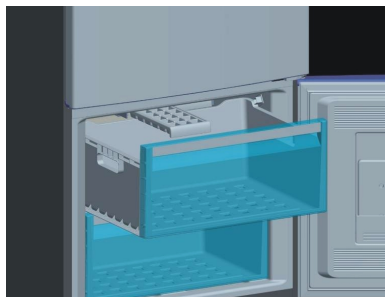
Remarque: Si la température ambiante est supérieure à 38°C, la température de partition du congélateur ne peut être ajustée entre -22°C et -24°C. Elle ne peut en revanche être ajustée que sur les valeurs -16°C, -18°C, -20°C.

Accessoires

Compartiment à glace

- Pour enlever le compartiment à glaces, tirez la clayette de congélateur supérieure autant que possible, puis sortez le compartiment à glaces.
- Remplissez le compartiment à glaçons au $\frac{3}{4}$ et introduisez-le dans le compartiment congélateur.

Remarque: En introduisant le compartiment à glace dans le congélateur, veillez à ce qu'il soit à la position horizontale. Sinon, l'eau qui se trouve dans ce compartiment à glace se déversera.



Clayette de congélateur

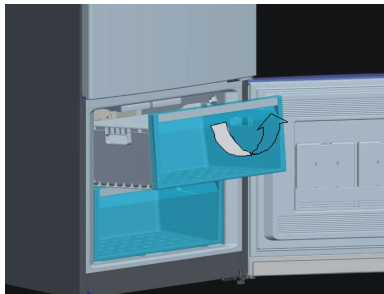
La clayette de congélateur permet aux denrées de se conserver plus régulièrement.

Pour enlever la clayette de congélateur;

- Tirez la clayette vers l'extérieur autant que possible
- Tirez la partie avant de la clayette vers le haut et vers l'extérieur.

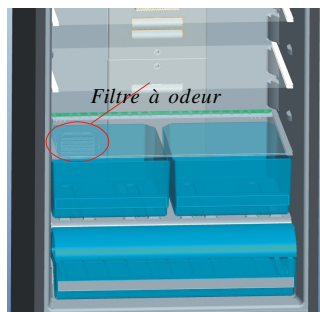
! Pour replacer le compartiment coulissant, procédez à l'opération inverse.

Remarque: Veuillez toujours tenir le poignet pendant le retrait.

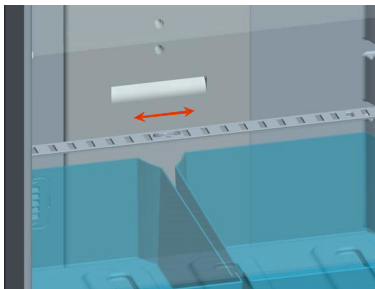


Filtre à odeur

Le filtre à odeur permet de retenir la mauvaise odeur qui se dégage du compartiment de réfrigération.



Dispositif de rafraîchissement



Si le bac à légumes est entièrement plein, ce compartiment qui se trouve devant ce bac à légumes doit être ouvert. Grâce à ce compartiment, l'air contenu dans le bac à légumes et le taux d'humidité seront contrôlés et la durée de vie s'en trouvera prolongée.

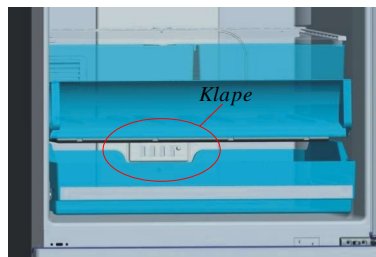
Si vous apercevez une certaine condensation sur l'étagère en verre, vous devez ouvrir ce couvercle derrière l'étagère.

Dispositif de stockage

Vous pouvez ajuster ce compartiment pour afin qu'il remplisse 3 fonctions différentes.

1- Il peut être un compartiment où la température est de 0 °C:

Si vous souhaitez que la température à l'intérieur de ce compartiment soit 0°C, vous devez déplacer la partie coulissante (couvercle signalé par une image) de la position fermée à la position ouverte et régler les paramètres du réfrigérateur sur 2°C.



2- Pour en faire un bac à légumes:

Si vous souhaitez faire de ce compartiment un bac à légumes, vous devez déplacer la partie coulissante (couvercle signalé par une image) de la position fermée à la position ouverte et régler les paramètres du réfrigérateur sur 2°C.

3- Pour en faire un compartiment Zone fraîche:

Si vous souhaitez faire de ce compartiment un dispositif de refroidissement, vous devez déplacer la partie coulissante (couvercle, signalée par une image) de la position fermée à la position ouverte et régler les paramètres du réfrigérateur sur 2°C.

- Bien qu'il soit possible de conserver les denrées à 0 °C dans ce compartiment, le fait de garder les aliments dans le compartiment Zone fraîche plutôt que dans le compartiment congélateur ou réfrigérateur permet aux aliments de conserver leur fraîcheur et leur saveur pendant longtemps, tout en préservant leur apparence fraîche. Lorsque ce bac devient très sale, enlevez-le et lavez-le à l'eau. (L'eau se congèle à 0°C, mais les aliments contenant du sel ou du sucre le deviennent à une température inférieure à celle-ci). En principe, de nombreux utilisateurs recourent au compartiment Zone fraîche pour conserver du poisson, du riz, etc...
- Tirez la clayette de rafraîchissement vers vous; le couvercle s'ouvre automatiquement

! Pour obtenir des glaces, évitez de mettre des denrées à congeler ou des bac à glaçons.

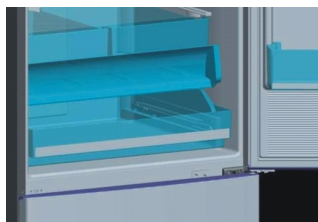


Image. 1

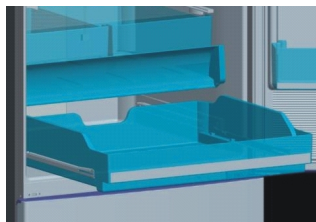


Image. 2

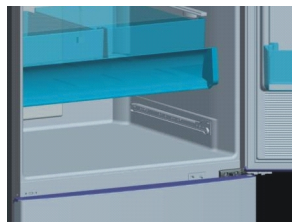


Image. 3

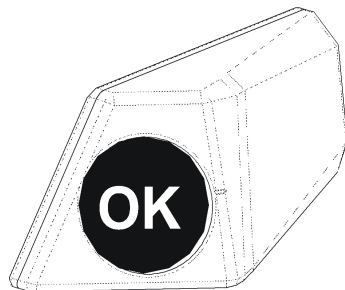
Retrait de la clayette de rafraîchissement;

- Ouvrez entièrement le couvercle. (Image-1)
- Tirez la clayette de rafraîchissement vers vous. (Image-2)
- Tirez les roues de la clayette de rafraîchissement du rail pour enlever. (Image-3)

Indicateur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que sur l'indicateur de température le logo « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, La température est mal réglée.



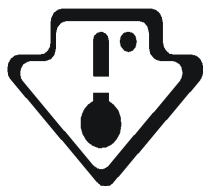
L'indication « OK » apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

NOTA: Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de réglage de température. Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, ouvertures fréquentes de la porte), réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur.

Emplacement des denrées

Zone la plus froide



Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus de bac à légumes.

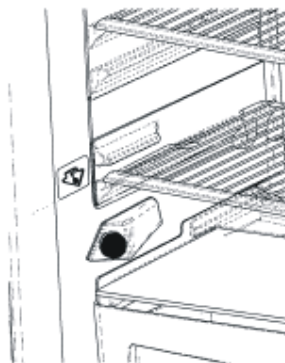
Le symbole ci-contre indique l'emplacement de zone la plus froide de votre réfrigérateur

La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur est délimitée par les autocollants collés sur le côté gauche de la paroi.

La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de Flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la Flèche. La Zone la plus Froide se situe en-dessous de ce niveau.

Ces clayettes étant amovibles, veillez à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur les autocollants, afin de garantir les températures dans cette zone.

Chaque type d'aliment a une température de conservation idéale et donc un emplacement précis à respecter.

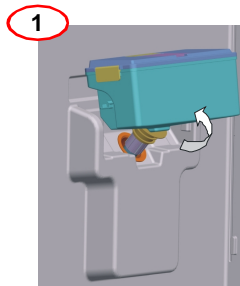


Emplacements	Produits
Clayettes supérieures	Aliments cuits, entremets et toutes denrées à consommer assez rapidement.
Zone la plus froide	Viande, volaille, gibier et poissons crus. Temps maximum de conservation : 1 à 2 jours. Fruits frais, charcuterie.
Bac à légumes	Légumes frais, fruits.
Contre-porte	Les balconnets recevront, en bas les bouteilles puis en remontant, les produits de faible volume et d'emploi courant (yaourts, crème fraîche,..).
	Le beurre, les fromages cuits et les œufs trouveront leur place dans les casiers appropriés.

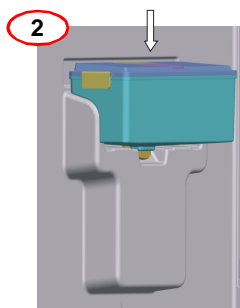
Distributeur d'eau

Montage du groupe de réservoir d'eau

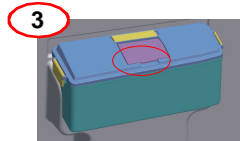
Installez le réservoir d'eau au niveau de la porte en plastique qui se trouve dans la direction de la flèche.



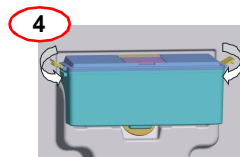
Après l'avoir incliné pour faciliter le montage du réservoir d'eau, poussez-le vers le bas afin de bien installer le plastique.



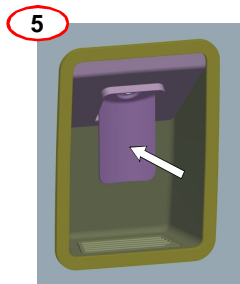
Introduisez vos boissons avec l'aide du couvercle supérieur du réservoir d'eau.



Soutenez les couvercles de verrouillage latéral afin de détacher le couvercle de réservoir d'eau.



Pour servir votre boisson, appuyez légèrement sur le levier de la valve.



Pour remplir le réservoir d'eau

- Enlevez le couvercle supérieur du réservoir d'eau.
- Versez de l'eau dans le réservoir.
- Remontez le couvercle supérieur du réservoir d'eau

Attention

- N'introduisez rien d'autre à l'intérieur du distributeur en dehors de l'eau.
- Si vous laissez de l'eau à l'intérieur du réservoir pendant longtemps, celle-ci entraînera la formation de mauvaises odeurs. En pareille situation, nettoyez le réservoir et continuez à vous en servir.
- Nettoyez le réservoir d'eau avant de vous en servir pour la première fois.

Pour nettoyer le réservoir d'eau

- Soulevez le réservoir d'eau.
- Enlevez le couvercle du réservoir en maintenant les couvercles de verrouillage latéral
- Nettoyez le réservoir à l'eau chaude et montez à nouveau les pièces que vous avez démontées.

Pour remettre le réservoir d'eau

- Installez le réservoir d'eau comme indiqué.
- Pendant l'installation, prêtez attention au robinet en veillant à ce que les orifices correspondent l'un à l'autre.
- Le débit d'eau peut s'imposer à votre gré si le réservoir n'a pas été bien fixé. Assurez-vous par ailleurs que les joints ont été correctement fixés.

Gatte

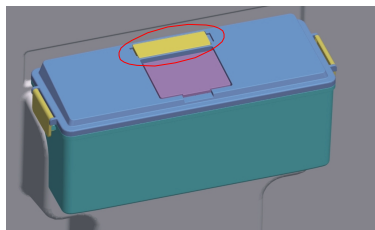
- Au cours de l'utilisation du distributeur, l'eau qui s'est déversée au-dessus de la vitre s'accumule dans la gatte. Pour la nettoyer, enlevez le bac. Après l'avoir nettoyé, vous pouvez le remettre en place.

Détail de filtre.

Un couvercle de filtre a été prévu avec un filtre à l'intérieur à l'arrière du couvercle supérieur. N'utilisez pas ce couvercle.

Veillez contacter le service agréé à ce sujet.

Si vous souhaitez ouvrir le couvercle en question et échanger le filtre, rapprochez-vous du service agréé



ATTENTION:

- ***Pour éviter des gouttes d'eau qui tombent, veuillez tenir le verre pendant une seconde après la distribution.***
- ***Pour le nettoyage du filtre utilisé pour recouvrir le réservoir, vous devez utiliser un tissu mouillé.***

PARTIE 3. RANGEMENT DES DENREES

Compartiment de réfrigération

- Pour éviter l'humidification et la formation des odeurs, les denrées doivent être conservées dans des récipients couverts ou fermés avant d'être rangées dans le réfrigérateur.
- Les boissons et aliments chauds doivent également être refroidis à la température ambiante avant d'être introduits dans le réfrigérateur.
- Veuillez éviter de heurter l'ampoule et le couvercle du compartiment de refroidissement avec les aliments emballés et les récipients.
- Fruits et légumes: Les fruits et légumes peuvent directement être introduits dans le bac prévu à cet effet sans être au préalable emballés.
- Pour ranger vos denrées dans le compartiment de rafraîchissement, certaines recommandations ont été prévues ci-dessous.

<i>Aliment</i>	<i>Durée de conservation</i>	<i>Lieu de conservation</i>
Fruits et légumes	1 semaine	Bac à légumes (sans emballage)
Viande et poisson	2 à 3 jours	Couverts dans un emballage et dans des sacs en plastique ou dans la boîte à viande (sur la table de verre)
Fromage frais	3 à 4 jours	Dans la clayette de porte spéciale
Beurre et margarine	1 semaine	Dans la clayette de porte spéciale
Produit embouteillé, lait et yaourt	Jusqu'à la date de péremption recommandée	Dans la clayette de porte spéciale
Œufs	1 mois	Dans le casier à oeufs
Aliments cuits		Toutes les clayettes

REMARQUE : Les pommes de terre, les oignons, et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.

Compartiment surgélateur

- Veuillez utiliser le compartiment surgélateur de votre réfrigérateur pour conserver les aliments congelés pendant longtemps et pour fabriquer des glaces.
- **Si vous comptez utiliser le réfrigérateur avec une capacité de congélation maximale:**
 - * Mettez les aliments que vous voulez congeler dans le panier supérieur du compartiment congélateur en respectant la capacité de congélation de votre appareil (pour le modèle 466).
 - * Mettez les aliments que vous voulez congeler dans le panier inférieur du compartiment congélateur en respectant la capacité de congélation de votre appareil (pour le modèle 566).
 - * Si vous êtes en mode Congélation rapide, vous devez éviter de ranger une denrée déjà congelée tout près d'un aliment frais que vous voulez congeler.

Activez à nouveau le mode " Congélation rapide ". Vous pouvez désormais mettre vos denrées à côté des autres lorsque celles-ci auront été congelées (pendant au moins 24 heures après la 2ème activation du mode "Congélation rapide").

- Évitez de mettre les aliments frais à congeler tout près de ceux qui le sont déjà.
- Vous devez congeler les denrées qui doivent l'être (viande, viande émincée, poisson, etc.) en en faisant des portions que vous pouvez consommer en une seule fois.
- Évitez de congeler à nouveau les aliments qui ont déjà été congelés une fois que vous les avez dégivrés. Si vous le faites, vous courez des risques de santé car vous pourriez rencontrer des problèmes comme l'intoxication alimentaire.
- Évitez de mettre les repas chauds dans votre surgélateur avant qu'ils ne deviennent froids. Si vous le faites, les autres denrées qui avaient été introduite avant dans le surgélateur pourriront.
- En achetant une denrée déjà congelée, assurez-vous que la congélation s'est faite dans des conditions adéquates et que son emballage est en bon état.
- Pour conserver les denrées congelées, assurez-vous de respecter les conditions de conservation figurant sur l'emballage. Si le produit n'en fait pas mention, il doit être consommé le plus vite possible.
- Les denrées congelées doivent être manipulées avec le plus grand soin et mis dans le compartiment de congélation rapide le plus rapidement possible. Évitez d'utiliser les étagères de porte à des fins de congélation.
- En cas d'humidification dans le paquet d'aliments congelé, et si celui-ci dégage une certaine odeur, il est possible que l'aliment ait été conservé dans de mauvaises conditions et se soit avarié. N'achetez pas ce type de denrées !
- Les durées de conservation des denrées congelées varient en fonction de la température ambiante, de la fréquence d'ouverture et de fermeture de la porte de l'appareil, du réglage du thermostat, du type de denrée, et du temps écoulé entre son achat et son introduction dans le congélateur. Nous vous recommandons de toujours respecter les consignes figurant sur l'emballage et de ne jamais dépasser la durée de conservation prescrite.
- Si vous laissez la porte du congélateur ouverte pendant longtemps, un givre se formera sur la partie inférieure du congélateur. Ce givre peut obstruer le passage de l'air. Pour résoudre ce problème, débranchez l'appareil et laissez-le dégivrer. Après le dégivrage, vous devez nettoyer le congélateur.
- Pour améliorer le volume de conservation du congélateur, vous pouvez enlever les paniers, couvercles, etc.
- Le volume de l'appareil indiqué sur l'étiquette a été indiqué en tenant compte du fait que vous pouvez l'utiliser sans paniers, couvercles, etc.

SAC À GLAÇONS

- * En cas de coupure d'électricité ou de dysfonctionnement, ce sac à glaçons peut servir à ralentir le processus de dégivrage. Pour une durée de conservation maximale, placer le sac à glaçons directement sur les denrées dans le compartiment supérieur.
- * Pour plus économiser de l'espace, le sac à glaçons peut être conservé dans le compartiment de la porte.
- * Le sac à glaçons peut également être utilisé pour refroidir temporairement les denrées, dans un sac froid par exemple.

- Pour ranger vos denrées dans le compartiment surgélateur, certaines recommandations ont été prévues aux pages 23, 24 et 25.

Viande et poisson	Préparation	Durée de conservation (mois)	À la température ambiante Durée de dégivrage -heure-
Steak	Emballé dans un papier	6-10	1-2
Viande d'agneau	Emballée dans un papier	6-8	1-2
Rôti de veau	Emballé dans un papier	6-10	1-2
Morceaux de veau	En petits morceaux	6-10	1-2
Cubes d'agneau	En morceaux	4-8	2-3
Viande hachée	non épicée, dans des emballages	1-3	2-3
Abats (morceaux)	En morceaux	1-3	1-2
Saucisson de Bologne/Saucisson sec	Doit être emballé même s'il comporte un revêtement		Jusqu'à dégivrage
Poulet et dinde	Emballés dans un papier	7-8	10-12
Oie et canard	Emballés dans un papier	4-8	10
Biche, lapin, viande de brousse	Quantités de 2,5 kg et sans os	9-12	10-12
Poissons d'eau douce (saumon, carpe, grue, etc.)	Après avoir correctement nettoyé le poisson, lavez-le et séchez-le et, le cas échéant, coupez-en la queue et la tête.	2	Jusqu'à décongélation complète
Poisson maigre, loup de mer, turbot, poisson plat		4-8	Jusqu'à décongélation complète
Poissons gras (thon, maquereau, poisson bleu, anchois)		2-4	Jusqu'à décongélation complète
Mollusques et crustacés	Nettoyés et emballés	4-6	Jusqu'à décongélation complète
Caviar	Dans son emballage, dans une boîte en aluminium ou en plastique	2-3	Jusqu'à décongélation complète
Escargot	Dans de l'eau salée, dans une boîte en aluminium ou en plastique	3	Jusqu'à décongélation complète

Remarque: Une fois dégivrés, les aliments congelés doivent être cuits simplement comme des aliments frais. Si vous ne les faites pas cuire après les avoir dégivrés, ne les recongelez plus JAMAIS.

Fruits et légumes	Préparation	Durée de conservation (mois)	À la température ambiante Durée de dégivrage -heure-
Chou-fleur	Séparez-en les feuilles, découpez-les en morceaux, puis introduisez-les pendant quelque temps dans de l'eau contenant une petite quantité de citron.	10 - 12	Il peut être utilisé à l'état congelé
Haricot vert et haricot français	Lavez et coupez-les en petits morceaux	10 - 13	Il peut être utilisé à l'état congelé
Haricots	Écosser et laver	12	Il peut être utilisé à l'état congelé
Champignons et asperges	Lavez et coupez-les en petits morceaux	6 - 9	Il peut être utilisé à l'état congelé
Chou	Nettoyé	6 - 8	2
Aubergine	Coupez-la en petits morceaux de 2 cm après lavage	10 - 12	Dans des plats différents
Maïs	Nettoyez et emballez avec sa tige ou comme maïs doux	12	Il peut être utilisé à l'état congelé
Carotte	Nettoyez et découpez-la en tranches	12	Il peut être utilisé à l'état congelé
Piment	Coupez la tige, coupez en deux morceaux et enlevez le milieu	8 - 10	Il peut être utilisé à l'état congelé
Épinard	Lavé	6 - 9	2
Pomme et avocat	Découpez en épluchant	8 - 10	(Dans le réfrigérateur) 5
Abricot et pêche	Divisez-les en deux et retirez les pépins	4 - 6	(Dans le réfrigérateur) 4
Fraise et mûre	Lavez et nettoyez-les	8 - 12	2
Fruits cuits	Ajouter 10% de sucre dans le récipient	12	4
Prunes, cerises, cerises acides	Lavez-les et retirez les tiges	8 - 12	5 - 7

Produits laitiers et pâtisserie		Préparation	Durée de conservation (mois)	Conditions de conservation	
Lait (homogénéisé) en paquet		Dans son emballage	2 - 3	Lait pur – Dans son emballage	
Fromage (excepté le fromage blanc)		En forme de tranches	6 - 8	Peut être laissé dans son emballage original pour une courte durée de conservation. Pour une longue durée de conservation, mettre dans un	
Beurre, margarine		Dans son emballage	6		
* Œufs	Blanc d'oeuf		10 - 12	30 grammes du mélange équivalent à un jaune	Dans une boîte fermée
	Mélange d'oeuf (Blanc – jaune)	Ajouter un peu de sel ou de sucre pour éviter que ce mélange devienne dense.	10	50 grammes du mélange équivalent à un jaune d'œuf.	
	Jaune d'oeuf	Ajouter un peu de sel ou de sucre pour éviter que ce mélange devienne dense.	8 - 10	20 grammes du mélange équivalent à un jaune d'œuf.	

* L'oeuf ne doit pas être congelé avec la coquille. Le jaune et le blanc d'oeuf doivent être congelés séparément ou après avoir été correctement mélangés.

	Durée de conservation (mois)	Période de décongélation à la température ambiante (heures)	Durée de décongélation dans le four (minutes)
Pain	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pâté	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Tartelette	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Pâtes filo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Le goût de certaines épices contenues dans les aliments cuits (anis, basilique, cresson de fontaine, vinaigre, épices assorties, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc.) change en prenant un goût un peu plus fort lorsqu'elles sont conservées pendant longtemps. Par conséquent, il convient d'ajouter un peu de ces épices aux denrées congelées ; à défaut, ajoutez l'épice de votre choix à la denrée après l'avoir dégivré.

La période de conservation de la denrée dépend de l'huile qui a été utilisée. Les huiles recommandées dans ce cas sont la margarine, l'huile de veau, l'huile et le beurre d'olive. Il faut en revanche éviter l'huile d'arachide et l'huile de porc.

Les denrées liquides doivent être conservées dans des gobelets en plastique et les autres aliments doivent être congelés dans des sachets ou des sacs en plastique.

PARTIE 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant d'entamer les travaux de nettoyage de votre appareil, débranchez-en la fiche de la prise.



- Veuillez éviter de nettoyer votre réfrigérateur en y versant de l'eau.



- Vous pouvez par exemple nettoyer les parties internes et externes de votre appareil en utilisant de l'eau chaude et savonneuse avec un tissu ou une éponge.



- Veuillez enlever les parties de l'appareil les unes après les autres, et nettoyez-les avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas dans la lave-vaisselle.



- N'utilisez jamais de produits inflammables, combustibles, ou fondants comme le diluant, l'essence ou l'acide pour nettoyer l'appareil.



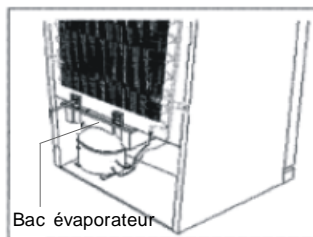
- Vous devez nettoyer le condensateur (partie arrière de l'appareil) avec un balai une fois par an pour une meilleure économie d'énergie et de meilleures performances.



Assurez-vous que l'appareil a été débranché.

Dégivrage

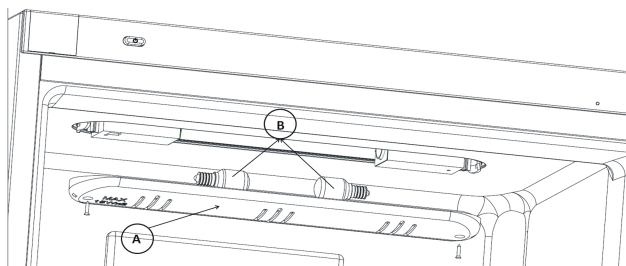
- Le dégivrage complet de votre réfrigérateur se fait automatiquement. L'eau qui se forme au terme du processus de dégivrage passe à travers le point de collecte d'eau, s'écoule à l'intérieur du récipient de vaporisation derrière votre réfrigérateur et s'y évapore seul.



Remplacer l'ampoule

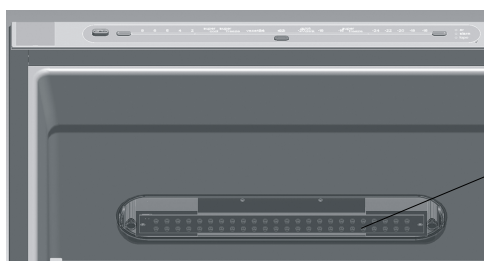
Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur (si le réfrigérateur est éclairé par une ampoule)

1. Débrancher le réfrigérateur.
2. Retirer le couvercle de l'ampoule (A) en faisant pression sur les crochets placés des deux côtés du couvercle.
3. Remplacer l'ampoule (B) par une neuve (15 watt maxi.)
4. Replacer le couvercle et rebrancher l'appareil.



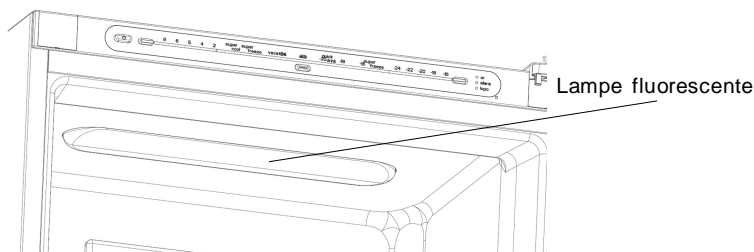
Remplacer le voyant d'éclairage (En cas d'éclairage via la bande de diodes électroluminescentes)

Remplacer le voyant d'éclairage.

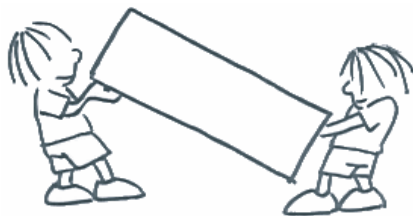


Remplacement de la lampe fluorescente du réfrigérateur (Si le réfrigérateur est éclairé par une lampe fluorescente)

Veuillez contacter un électricien qualifié.



- L'emballage original et la mousse peuvent être conservés (en option) afin de pouvoir éventuellement transporter l'appareil plus tard en cas de besoin.
- Vous devez attacher votre réfrigérateur avec un emballage épais, des bandes ou des cordes solides et suivre les consignes relatives au transport qui figurent sur l'emballage.
- Enlevez les parties qui peuvent l'être (clayettes, accessoires, bacs à légumes, etc.) ou fixez-les à l'intérieur du réfrigérateur avec des rubans pour les protéger contre d'éventuels chocs pendant le repositionnement et le transport.
- Portez votre réfrigérateur en veillant à ce qu'il reste droit.



Repositionnement de la porte (Pour certains modèles)

Vous pouvez changer la position des portes de votre réfrigérateur. Pour ce faire, contactez le service agréé le plus proche.

Lire les avertissements;

Lorsque la température des compartiments réfrigérateur et congélateur atteint des niveaux inappropriés ou en cas de problème survenu dans l'appareil, votre réfrigérateur vous le signale aussitôt. Les codes d'avertissement figurent sur les indicateurs du congélateur et du réfrigérateur.

Code d'erreur	SIGNIFICATION	CAUSE	DISPOSITIONS À PRENDRE
SR	Panne	Ce problème se pose lorsqu'une ou plusieurs parties du réfrigérateur sont défectueuses ou sont confrontés à un problème sur le système de refroidissement.	Contactez le service technique agréé le plus proche dès que possible.
LV	Basse tension	Le réfrigérateur bascule en mode de veille quand la basse tension est inférieure à 170 Volts.	Cette option permet d'éviter des dommages au niveau du compresseur à cause de la basse tension. Le réfrigérateur commencera à fonctionner automatiquement lorsque la tension d'alimentation aura atteint le niveau souhaité.

Si le réfrigérateur ne fonctionne pas;

- Y a-t-il une coupure de courant ?
- La fiche a -t-elle été bien branchée dans la prise?
- L'un des fusibles a-t-il explosé?
- La prise est-elle endommagée? Pour vérifier, branchez votre réfrigérateur à une prise pour voir si tout fonctionne normalement.

Avertissement des commandes;

Si les températures des compartiments de réfrigération et de congélation ne sont pas définies dans les niveaux appropriés, ou si l'appareil connaît un problème, votre réfrigérateur vous préviendra. Les codes d'avertissement apparaissent sur les écrans de réglage des compartiments congélateur et réfrigérateur.

Si votre réfrigérateur émet des bruits;

Bruits normaux

Bruit de craquement (craquement des glaces):

- Ce bruit se fait entendre pendant le processus de dégivrage automatique.
- Une fois que l'appareil a été refroidi et chauffé (expansions dans le matériel de l'appareil).

Petit bruit de craquement

- Bruit entendu quand le thermostat active ou désactive le compresseur.

Bruit du compresseur

- C'est le bruit normal du moteur. Le bruit signifie que le compresseur fonctionne normalement. Comme le compresseur commence à peine à fonctionner, il peut dans un premier temps émettre des bruits pendant quelque temps.

Bruits de bouillonnement et de gazouillement :

- Ce bruit se fait entendre lorsque le liquide du réfrigérant s'écoule à travers les tuyaux à l'intérieur du système.

Bruit d'écoulement d'eau:

- Bruit d'écoulement normal de l'eau dans le récipient d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce son peut être entendu pendant le processus de dégivrage qui se fait à l'intérieur de l'appareil.

Bruit produit par l'eau:

- C'est le bruit normal du ventilateur. Ce bruit peut se faire entendre à cause de la circulation de l'air dans les ventilateurs avec technologie sans givre à mesure que le système fonctionne normalement.

Si les bords de la carrosserie du réfrigérateur contactés par le joint de la porte sont chauds ;

- En été notamment (dans des climats chauds), les surfaces qui sont au contact du joint du réfrigérateur peuvent être chaudes pendant le fonctionnement du compresseur. Ce phénomène est tout à fait normal.

En cas d'humidification dans les parties internes de votre réfrigérateur ;

- L'aliment a-t-il été bien emballé? Les gobelets ont-ils été bien séchés avant leur introduction dans le réfrigérateur?
- Les portes du réfrigérateur sont-elles ouvertes trop souvent? Lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur, l'humidité de l'air qui se trouve dans la pièce pénètre dans l'appareil. Si le niveau d'humidité de la pièce est particulièrement élevé, plus la porte est ouverte, plus vite l'humidification se produira.
- Il est tout à fait normal que des gouttes se forment sur la paroi arrière suite au processus de dégivrage automatique. (Dans les modèles statiques)

Si les portes ne s'ouvrent et ne se ferment pas bien:

- Les emballages de denrées empêchent-ils les portes de se fermer?
- Les compartiments de porte, les clayettes et les étagères sont-ils bien placés?
- Les joints de porte sont-ils défectueux ou usagés?
- Votre réfrigérateur repose-t-il sur un sol plat?

À propos du distributeur d'eau;

Si la quantité d'eau qui s'écoule est anormale ;

Vérifiez;

- le réservoir est bien installé.
- Les joints du réservoir sont bien assemblés.

Si l'eau s'écoule goutte à goutte;

Vérifiez;

- le robinet est bien installé.
- Les joints du robinet sont bien assemblés.

REMARQUES IMPORTANTES:

- La fonction de protection du compresseur sera activée après une coupure électrique soudaine ou après le débranchement de l'appareil, parce que le gaz contenu dans le système de refroidissement n'est pas encore stabilisé. Votre réfrigérateur démarrera dans 5 minutes, vous n'avez pas à vous inquiéter.
- Débranchez votre réfrigérateur si vous comptez ne pas vous en servir pendant une certaine période (pendant les vacances par exemple). Nettoyez votre réfrigérateur conformément aux consignes données dans la section 4 et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidification et la formation de mauvaises odeurs.
- Si vous respectez toutes les consignes ci-dessus et le problème persiste toutefois, veuillez contacter votre service agréé le plus proche.
- Le présent appareil a été conçu pour un usage domestique et ne peut être utilisé qu'à cette fin. Il ne saurait être adapté à des fins commerciales ou autres. Si le client utilise cet appareil d'une manière qui ne respecte pas les consignes indiquées dans ce mode d'emploi, nous insistons pour dire que la responsabilité du revendeur et du fabricant ne saurait être engagée, même pendant la période de garantie, en cas de problème.
- La durée de vie de votre appareil fixé par le département en charge de l'industrie est de 10 ans (période prévue pour retenir les parties requises au bon fonctionnement de l'appareil).

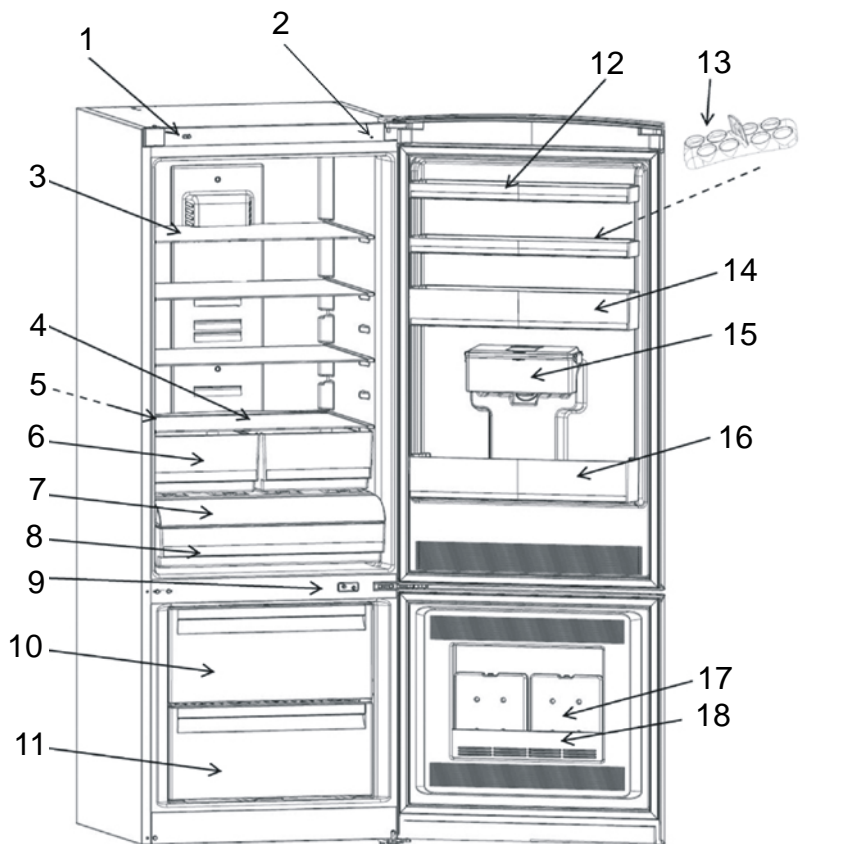
Astuces pour économiser de l'énergie

- 1- Installez l'appareil dans une pièce froide, bien ventilée, à l'abri cependant de la lumière directe du soleil et loin d'une source de chaleur (radiateur, cuisinière, etc.) Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
- 2- Laissez les aliments chauds refroidir hors de l'appareil.
- 3- Pour dégivrer les denrées congelées, introduisez-les dans le compartiment réfrigérateur. La faible température des denrées congelées favorisera le rafraîchissement du compartiment réfrigérateur pendant le dégivrage. Ceci vous permet d'économiser de l'énergie. Si vous mettez les aliments congelés plutôt hors de l'appareil, vous êtes ainsi en train de gaspiller de l'énergie.
- 4- Veillez à couvrir les boissons et les soupes avant de les disposer dans l'appareil. Sinon, l'humidité à l'intérieur de l'appareil sera encore plus élevée. Ce qui fait que la durée de fonctionnement se prolonge davantage. En couvrant les boissons et les soupes, vous réussissez aussi à conserver l'odeur et le goût de vos aliments.
- 5- En introduisant les aliments et les boissons dans le réfrigérateur, laissez-en la porte ouverte le moins longtemps possible.
- 6- Laissez fermés les couvercles des différents compartiments où la température est différente (bac à légume, compartiment zone fraîche, etc.).
- 7- Le joint de porte doit être propre et pliable. Remplacez les joints s'ils sont usagés.



Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS

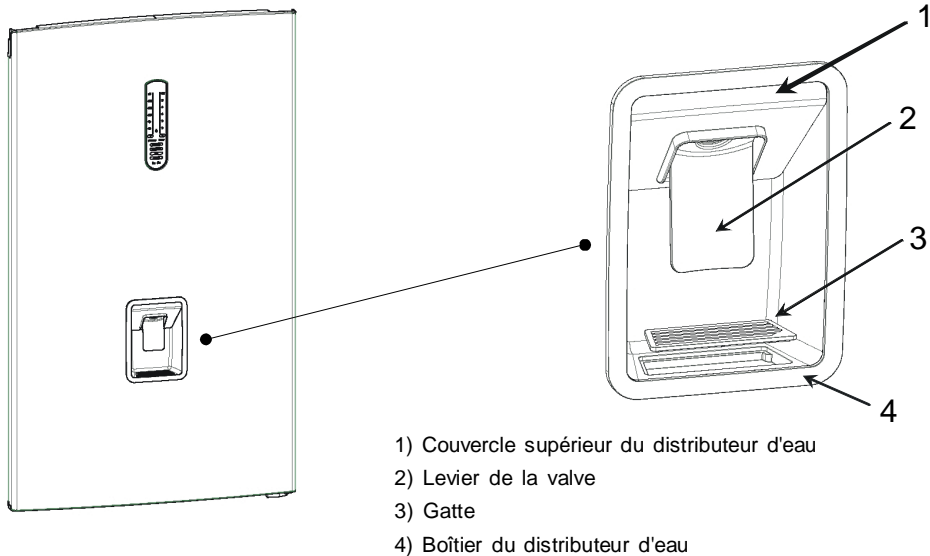


Ce diagramme a uniquement été conçu à des fins d'informations relatives aux parties et accessoires de l'appareil. Les parties peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

- | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1) Bouton Marche/Arrêt (On/Off) | 7) Dispositif de stockage | 12) Clayette supérieure |
| 2) Capteur de lumière | 8) Dispositif de conservation | 13) Casier oeufs |
| 3) Clayette du compartiment réfrigérateur | 9) Interrupteur d'ampoule | 14) Clayette médiane |
| 4) Couvercle du bac à légumes | 10) Panier supérieur du congélateur | 15) Réservoir d'eau |
| 5) Filtre à odeur | 11) Panier Inférieur du congélateur | 16) Étagère à bouteilles |
| 6) Bac à légumes | | 17) Batterie de refroidissement |
| | | 18) Couvercle de la batterie |

Parties du distributeur d'eau

(A) GROUPE DU RÉSERVOIR AVANT



(B) GROUPE DU DISTRIBUTEUR D'EAU

